

Lampjestocht Zuid-Limburgse agrariërs

HEUVELLAND - Op donderdag 23 december trokken vele tractoren door het Zuid-Limburgse om een lichtje te brengen aan het Zuyderland Ziekenhuis te Heerlen en 11 zorginstellingen. Vele mensen werden op een ludieke wijze verrast met een spectaculaire lampjesoptocht van meer dan 50 agrarische voertuigen. "Op deze wijze wilde we de ouderen, zieken, zwakkeren, maar ook zorgverleners en alle overige een hart onder de riem steken. Het is een donkere periode. Zowel letterlijk wordt het snel donker dan wel figuurlijk is het sociaal en emotioneel een donkere periode. Via deze weg wilden de Limburgse boeren en boerinnen via een positieve mindset iedereen fijne kerstdagen en een gelukkig 2022 wensen," aldus initiatiefneemster Kristel. "De reacties waren overweldigend. Een speciaal dank aan de zorginstellingen, ziekenhuis, de deelnemers, de toeschouwers, de gemeentes,



de wijkagenten en LLTB Zuid-Limburg voor het maken van de mooie reportage welke u terug kunt kijken via:
<https://fb.watch/a8wqisBacr/>

#Sevagramverwenzorg
#Cicerozorggroep #ziekenhuis
#zorg #ouderen #eenzaamheid
#boeren #boerinnen
#hartonderderiem

#TeamAgroNL
#LLTBZuidLimburg
#BoerenEnBoerinnenVanZuid-Limburg

Zuyd Hogeschool en Adelante breiden samenwerking uit

HEUVELLAND - Betere aansluiting van het onderwijs op de zorgpraktijk en integratie van onderzoek in de praktijk, zodat patiënten sneller van nieuwe inzichten profiteren. In een notendop is dat de inhoud en ambitie van de intensievere samenwerking die

Zuyd Hogeschool en Adelante aangaan met de ondertekening van een nieuwe samenwerkingsovereenkomst. Het doel is helder: innovatie van de zorg bevorderen door de samenwerking tussen docenten, onderzoekers, studenten en zorgprofessionals

te versterken. Dit komt ten goede aan de patiënt omdat deze erbij gebaat is als de hulpvraag vanuit meer verschillende invalshoeken bekeken wordt.

Doordat Adelante en Zuyd in hun samenwerking vanuit een

gezamenlijke ambitie met focus op innovatie en co-creatie werken, worden stageplekken bij Adelante voor studenten nog aantrekkelijker en leerzamer. Voor zorgprofessionals van Adelante levert dit meer inzicht.

Lees verder op pagina 5 >

Huis verkopen?
Keulen Vastgoed
persoonlijke bemiddeling bij aan- en verkoop van uw woonhuis
T. 045 - 544 2645
www.keulenvastgoed.nl



Rd4 roept op om kringloopspullen nog even thuis te bewaren

HEUVELLAND - Normaal gesproken is Rd4 blij dat burgers hun kringloopspullen naar de milieuparken en kringloopshops brengen. Echter door de huidige lockdown kan Rd4 nog maar beperkt kringloopspullen aan nemen door overvolle opslagloodsen. Daarom roept Rd4 inwoners op om spullen nog even thuis op te slaan.

Corona zorgt voor overvolle opslagloodsen. Het kabinet besloot dat Nederland vanaf zondag 19 december tot en met in ieder geval 14 januari 2022 in lockdown gaat. Hierdoor moest Rd4 ook noodgedwongen haar drie RD4U Kringloopshops in Heerlen, Kerkrade en Margraten sluiten. 'We hebben in het afgelopen jaar én ook in 2020 tijdens de diverse lockdowns onze dienstverlening weten te handhaven en zelfs nog te intensiveren', aldus directeur Wil Sijstermans. 'We zien nu weer eenzelfde beeld als in het afgelopen jaar. Mensen zijn aan het opruimen en hebben de tijd om dat oude bankje, die eettafel of die hanglamp naar één van onze milieuparken te brengen. Tijdens de lockdown in het begin van 2021, hebben we het grote aanbod van kringloopspullen kunnen opslaan in onze opslagloodsen. Maar niet

alle spullen hebben we kunnen aanbieden in onze shops. Het enorme aanbod op dit moment zorgt ervoor dat we snel onze maximale opslagcapaciteit weer bereiken.'

Opslag verslechterd kwaliteit. Bij langdurige opslag gaat de kwaliteit van de spullen achteruit. Roger Wetzels, manager grondstoffen vervolgt: 'Dan zouden we de bruikbare spullen helaas moeten vernietigen en dat willen we natuurlijk niet. Circulariteit staat bij ons hoog in het vaandel. Vernietigen willen we voorkomen. Ons doel is om spullen in onze kringloopshops een tweede leven te geven. Wat veel mensen wellicht niet weten is dat wij alle spullen nakijken voordat deze in onze winkels worden aangeboden. De huidige voorraden zorgen voor een vertraging in de hele keten.'

Bewaar spullen nog even thuis. Rd4 roept inwoners op om kringloopspullen nog even thuis te bewaren en een bezoek aan de milieuparken even uit te stellen. Kleine spullen en elektrische apparaten kunnen nog steeds aangeboden worden middels de BEST-tas.

Raadpleeg de veelgestelde vragen over onze coronamaatregelen op www.rd4.nl

Wandelingen

De zondag en donderdagwandelingen gaan spoedig weer door. Wanneer de eerste wandeling vertrekt wordt tijdig meegedeeld

VTC organiseert wandelingen voor alleenstaanden en echtparen. Inlichtingen over de wandelingen bij Norbert telefoonnummer 043-4504673 of 06-43582754.

brood- en banketbakkerij

Ivo Dreessen



Aanbieding week 1 Proef en beleef het echte ambacht

Heuveland wit of bruin voor	€ 2,00
Kaiserbroodjes	3+2 gratis!
Kersentoeslag voor	€ 10,50
Chocolade roomsoes 2 stuks voor	€ 3,60

De allerbeste wensen voor het nieuwe jaar gewenst! *

Wilhelminastraat 27 | Bocholtz | T 045-544 1298 | E mail@bakkerijdreessen.nl

Kloostertuin OPRUIM-Weekend

SIMPELVELD - Op vrijdag 7 en zaterdag 8 januari gaan de handen uit de mouwen voor de kloostertuin van het Loretoklooster. Een goed begin van het nieuwe jaar. Dit zal de eerste activiteit zijn in een reeks van vrijwilligersactiviteiten. Wil jij graag meewerken in de tuin? Of heb je twee rechterhanden en een hart voor tech-

nische klussen? Dan ben je van harte welkom!

In verband met de coronaregels is vooraf opgeven een must.

Meer informatie en opgave bij Eef Verhoeven of Miranda Huijs: everhoeven@hermonerfgoed.nl

of mhuijs@herrmonheritage.com



VAESSEN Onze aanbiedingen: t/m zaterdag a.s.

Party & Catering

di. wo. aanb.	do. vr. za. aanbiedingen
Gehakt en/of braadworst per kilo € 7.98	VERS VLEES
kant & klaar	Gem. biefstuk 100 gr. € 2.45
Kip pilav 500 gr. € 6.95	Div. schnitzels 500 gr. € 6.75
Kip saté 500 gr. € 6.95	Gyros en/of shoarma 500 gr. € 6.25
Nasi 500 gr. € 4.50	Gem. kipreepjes 500 gr. € 5.25
Wij wensen u een gezond en gelukkig 2022!	VLEESWAREN
	Preskop 100 gr. € 1.59
	Champignonworst 100 gr. € 1.45
	Spekrollade 100 gr. € 1.49

Van dinsdag t/m vrijdag hebben wij pauze van 12.30 tot 13.30 uur

Min. Ruijsstraat 8 6351 CK Bocholtz Tel. 045 - 544 14 38
info@vaessen-partyservice.nl www.vaessen-partyservice.nl



Lig je te piekeren?
Ik luister...

Nieuw
088 0767 000

of chat via deluisterlijn.nl

Praten lucht op!
anoniem - dag en nacht

 **de luisterlijn**
wij geven gehoor

Vaccinatiegraad Vaals blijkt 20% hoger te liggen

VAALS - Herhaaldelijk kwam Vaals in het nieuws als één van de gemeenten met de laagste vaccinatiegraad van Nederland. Echter, uit recent onderzoek van de GGD Zuid Limburg blijkt de COVID-19 vaccinatiegraad in Vaals in werkelijkheid ongeveer 20% hoger te liggen. Deze is daarmee in lijn met het landelijk gemiddelde. Veel inwoners van Vaals hebben namelijk hun vaccinatie over de grens gehaald. Aangezien vaccinaties in het buitenland niet automatisch door het RIVM worden geregistreerd, levert dit een vertekend beeld op voor de vaccinatiegraad in deze grensgemeente.

Aanleiding

Bij de GGD Zuid Limburg en de gemeente Vaals leefde al langere tijd het vermoeden dat veel inwoners van Vaals zich in het buitenland laten vaccineren. Geen vreemde gedachte aangezien er in Vaals veel mensen wonen met een Duitse achtergrond. Niet alleen bij de COVID-19 vaccinatiecampagne lijkt Vaals een lage vaccinatiegraad te hebben,

ook uit cijfers van het Rijksvaccinatieprogramma scoort Vaals gemiddeld gezien erg laag. Om de vermoedens te kunnen bevestigen en meer duidelijkheid te krijgen over het aantal gevaccineerden in Duitsland, startte de GGD Zuid Limburg in november dit jaar een onderzoek onder de inwoners van Vaals.

Onderzoek Alle huishoudens - ca. 5800 adressen - in de gemeente Vaals ontvingen per post een uitnodiging om anoniem deel te nemen aan het onderzoek. Inwoners kregen van 8 t/m 28 november de tijd om online de vragenlijst in te vullen. Tussentijds stuurde de Gemeente Vaals via social media en het weekblad een reminder uit. Ruim 22% (2422 respondenten) van de in totaal 10.000 inwoners van de gemeente Vaals gaf gehoor aan de oproep. Het doel van het onderzoek was inzicht krijgen in het aantal personen gevaccineerd over de grens (Duitsland of elders). Aanvullend werd naar o.a. de beweegredenen voor vaccinatie in het buitenland gevraagd.

Resultaten

Uit het onderzoek blijkt dat 19,2% van de respondenten in Duitsland is gevaccineerd en 1,2% in een ander land zoals Bel-

gië, Polen en Roemenië. Van de personen die in Duitsland zijn gevaccineerd heeft 92% ook de zorgverzekering in Duitsland. Dat er een duidelijke link bestaat tussen een zorgverzekering in Duitsland en vaccinatie in Duitsland blijkt ook uit de beweegredenen die de respondenten opgeven om zich in het buitenland te laten vaccineren. Zo staat 'Ik ga altijd voor medische zorg naar Duitsland' in de top 3 van beweegredenen, naast 'Ik kon mij in Duitsland eerder laten vaccineren dan in Nederland' en 'De vaccinatie locatie in Duitsland is gemakkelijker bereikbaar'.

Conclusie De resultaten van het onderzoek bevestigen het vermoeden dat veel inwoners van Vaals gevaccineerd zijn in Duitsland. Concreet betekent dit dat

de huidige vaccinatiegraad van 67% in Vaals met ca. 20% verhoogd kan worden. Met deze nieuwe informatie ligt de vaccinatiegraad in Vaals in lijn met gemeenten als Gulpen-Wittem, Eijsden-Margraten en Valkenburg aan de Geul (87-90%). Ook komt de vaccinatiegraad zelfs nog net iets boven het landelijke gemiddelde van 85,8% uit. Het onderzoek is op huishoudniveau uitgezet. Het is niet bekend hoeveel respondenten per huishouden hebben deelgenomen. Dit kan mogelijk de resultaten beïnvloeden. Aannemelijk is dat maar één persoon per huishouden heeft deelgenomen en dat het aantal gevaccineerden in het buitenland mogelijk nog hoger ligt.

Wilhelminaplein afgesloten

VAALS - Van maandag 10 januari tot en met vrijdag 14 januari 2022 vinden er tussen 08.00 uur en 16.00 uur werkzaamheden met een kraanwagen plaats bij Grieks Restaurant Troje.

In verband met de veiligheid en bereikbaarheid van het pand

is het Wilhelminaplein tijdens deze werkzaamheden afgesloten voor alle gemotoriseerd verkeer. De laad- en losstrook wordt tijdelijk aan de Maastrichterlaan ingericht. De winkels aan het Wilhelminaplein blijven gewoon bereikbaar voor voetgangers.

ACTIVE ANIMALS

Kooien
Voeders
Hondensportartikelen



**Ook voor
kleinverpakkingen,
voeders en benodigheden
voor knaagdier, vogels,
hond en kat**



Industrieterrein Bochtolterweg (naast gemeentewerf)

Bochtolterweg 14b

6369 TG Simpelveld

045 - 544 11 44

www.activeanimals.nl

Geopend

Dinsdag t/m vrijdag 9-18 uur

Zaterdag

9-17 uur



Studenten van Zuyd Hogeschool leren in de praktijk bij Adelante

Vervolg van pag. 1: Samenwerking

ten vanuit het actuele onderwijs en onderzoek op voor de zorgpraktijk.

Henri Plagge, bestuursvoorzitter Adelante: "De student en stagiaire van nu zijn de medewerkers van morgen. Daarnaast is de vraag 'Waarom doe je dat zo?' van studenten essentieel voor continue verbetering van de praktijk."

"Voor onze studenten, docenten en onderzoekers is het erg belangrijk dat ons onderwijs en onderzoek geïntegreerd zijn in de praktijk. De intensievere samenwerking met Adelante biedt hier-

voor een mooi platform", aldus Saskia Brand-Gruwel, lid College van Bestuur Zuyd Hogeschool.

Rijke gezamenlijke geschiedenis

Zuyd en Adelante delen een rijke geschiedenis aan samenwerking. Zo ligt de oorsprong van sommige gezondheidsopleidingen van Zuyd, zoals Fysiotherapie en Ergotherapie, bij Adelante en participeren professionals van Adelante in het onderwijs van Zuyd. Bijvoorbeeld als (gast) docent of student. Ook hebben Adelante en Zuyd enkele jaren terug een Multidisciplinair Zorg Innovatie Centrum opgericht

om de praktijkervaring voor studenten te verrijken. Bovendien is er een speciale Leerwerkafdeling opgericht voor studenten Verpleegkunde met veel ruimte voor professionele ontwikkeling. En daarnaast biedt de samenwerking op het vlak van Audiologie & Communicatie, waarin de opleiding Logopedie een rol speelt, een grote meerwaarde en liggen er voor de Vaktherapie betekenisvolle kansen.

Innovatief leerklimaat

Ook op onderzoeksgebied werken Zuyd en Adelante al lang samen. Zo wordt er al veel samengewerkt vanuit het Testcentrum voor revalidatietechnologie van Adelante aan de ontwikkeling, toetsing en toepassing van nieuwe revalidatietechnologie. Door nog meer samen op te trekken in onderwijs en onderzoek wordt een innovatief leerklimaat gecreëerd en kunnen maatschappelijke uitdagingen en kansen in de regio beter bediend worden.

eHealth en cliëntparticipatie

Passend bij de behoefte van deze tijd is in de samenwerkingsovereenkomst de ambitie opgenomen om samen op te trekken in de ontwikkeling en toepassing van eHealth en cliëntparticipatie in de organisatie. Om de bredere samenwerking verder handen, voeten en gezicht te geven zullen Adelante en Zuyd een gezamenlijk programma formuleren en samen investeren in communicatie en ontmoeting. Zij zullen dit onder meer voor studenten zichtbaar maken in het programma van de 'Technologie voor de zorg'-dag die jaarlijks bij Zuyd voor studenten georganiseerd wordt.

Over Zuyd Hogeschool

Zuyd Hogeschool is een ambitie-

We wandelen graag samen met u het nieuwe jaar in

Bezoek ook eens onze website
www.samen1simpelveld.nl

SAMEN1
Samen1, Verbindt

5

euze kennisinstelling in het hart van Europa met drie kernactiviteiten: onderwijs voor studenten, trainingen en opleidingen voor professionals, en onderzoek voor bedrijven en instellingen. Al jaren staan verschillende opleidingen van Zuyd in de top van de keuzegidsen. Dit hangt mede samen met de persoonlijke aandacht en kleinschaligheid van Zuyd. Bovendien werkt Zuyd - over de grenzen van disciplines en organisaties heen - intensief samen met het bedrijfsleven, (kennis)instellingen uit diverse sectoren en overheden, vanuit de overtuiging dat de 21e eeuw niet alleen om kennis vraagt, maar ook om het vermogen die kennis in praktijk toe te passen. Zowel binnen als buiten de (Eu)regio. De wortels en expertise van Zuyd gaan meer dan honderd jaar terug. Vanuit die kracht en in lijn met de sterktes van de (Eu)regio, concentreert het onderzoek van Zuyd zich rond de thema's Innovatieve zorg en technologie, Transitie naar een duurzame gebouwde omgeving, Life Science and Materials, en Smart Services. Met 1.700 medewerkers biedt Zuyd zijn 14.000 studenten vijf-tig bachelor- en masterprogramma's aan. Meer informatie: www.zuyd.nl

MOONEN

AZAL
EYEWEAR

KLOOSTERSTRAAT 2 • SIMPELVELD

OOGMETING OP AFSpraak! ☎ 045 5440537

PAUZE TUSSEN 12.30 EN 13.30 UUR

Wekelijks een uurtje in de buitenlucht?

Word bezorg(st)er!

Voor de bezorging van het weekblad

in **LEMIERS** en **VAALS**

zijn wij op zoek naar jou!

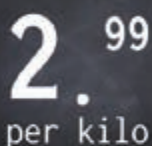
info@weekbladtroebadoer.nl / 06 1986 8816





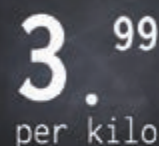

Dikbeveesde varkensribben
schaal ± 2 kilo



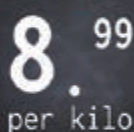


Gehakt
van mager varkensvlees
kant & klaar gekruid





Heerlijke
kipkrokantsnitzels
schaal 12 stuks

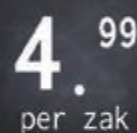
Keimagere
rundersteaks





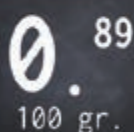
Kipsoepballetjes





Inktvistubes
zak 1 kilo (750 gr. netto)





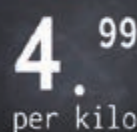
Elzasser
wijncervelaat



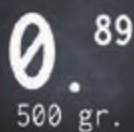


Zeeuws
spek





Warme gegrilde
kipbouten

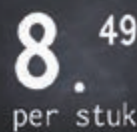
Verse zuurkool
van het vat





Zachte
witte bollen





Hazelnoot
schuimvlaai

Acties geldig t/m zaterdag 08-01-2022. Voor meer info zie www.naanhof.nl



Verzekeringen
Hypotheeken
Financiële Diensten

AVS
adviseurs
Simpelveld

045 - 544 00 39

www.avs-adviseurs.nl

Uit het leven van wethouder Gulpen, deel 6 - Nimby

SIMPELVELD - Nimby, Not In My Back Yard. Anders gezegd: het mag overal, als het maar niet in mijn buurt is!

Vaak werkt het zo. We vinden het prima dat er speelplekken zijn, liefst wat verder van mijn huis. Een boom voor het huis? Liever niet, ook al zorgt een boom voor koelte en frisse lucht, ik krijg minder licht binnen en straks is de dakgoot verstopt. Moet ik ook de bladeren nog wegvegen. Bij parkeerplaatsen werkt het net andersom: liefst parkeer ik voor de eigen woning, hoef ik niet te lopen, maar dan mag er ook niemand anders parkeren.

Veel zaken worden ingegeven door eigenbelang. Er is echter ook een groter belang, het gemeenschappelijke belang. Des tijds zagen wij de bouw van windturbines aan onze gemeentegrens niet zitten. Nu we beseffen dat hernieuwbare energie

nodig is om de klimaatverandering te stoppen, is plaatsing van windmolens in onderzoek.

Ook voor Leefbaar Simpelveld geldt dat na afweging van alle belangen, het algemeen belang voor individueel belang kan gaan.

*Tot de volgende keer,
groet, Thijs Gulpen*



LAMINAAT en PVC Vloeren

Wij komen graag vrijblijvend met stalen bij u thuis. Aarzel niet en bel ons.

D&N Allround tevens uw adres voor

TRAPPENRENOVATIE.

www.dnallround.nl

043-4574916 / 06-46121949

Verkenning Mechelderbeekdal: Aanpak wateroverlast Mechelderbeekdal

HEUVELLAND - Met deze kennisgeving informeren Gemeente Vaals, Gemeente Gulpen-Wittem en Waterschap Limburg u over ons voornemen om wateroverlast in de toekomst in het Mechelderbeekdal te verminderen en hoe wij u hierbij willen betrekken. Deze kennisgeving is een samenvatting van het uitgebreidere Participatieplan Mechelderbeekdal – dat kunt u vinden op ons platform Met Elkaar: www.waterschaplimburg.nl/mechelderbeek.

Aanleiding

Als gevolg van de klimaatverandering veroorzaken hoosbuien steeds vaker wateroverlast in de dalen van het Zuid-Limburgse Heuvelland. Waterschap Limburg is het programma Water in Balans gestart om samen met partners en betrokkenen wateroverlast in de toekomst te ver-

minderen. Voor alle gebieden in Limburg heeft de provincie een norm vastgesteld waaraan voldaan moet worden qua waterveiligheid. Op basis van deze norm heeft het waterschap alle Limburgse beken getoetst om te kijken of ze bepaalde hoosbuien goed genoeg aankunnen. Zo heeft het waterschap ook gekeken naar de Mechelderbeek. De Mechelderbeek moet minimaal een bui kunnen verwerken, die gemiddeld 1 keer per 25 jaar kan vallen. Dat kan de Mechelderbeek nu niet goed genoeg. Daarom gaan drie Verkenners (Gemeente Vaals, Gemeente Gulpen-Wittem en Waterschap Limburg) samen een project starten om het Mechelderbeekdal beter bestand te maken tegen dit soort buien, waarbij Waterschap Limburg kartrekker is. De Verkenners nemen het hele gebied onder de loep: ze gaan kijken naar maatregelen in de natuur en in de landbouw, in de beek zelf en naar maatregelen in het bebouwd gebied.

Gezien de hevige buien in juli en de tijd die het kost tot daadwerkelijke uitvoering van deze verkenning gaan we voor de tussenliggende periode op zoek naar kansen om op korte termijn maatregelen te treffen in het gebied. Lees de hele kennisgeving op:

www.vaals.nl/actueel/2021/12/22/verkenning-mechelderbeekdal

EUROTEGEL

**Al meer dan 50 jaar zijn wij
uw specialist in wand- en vloertegels.
Met daarin de juiste kwaliteit
voor de beste prijs.**

**Eurotegel overtuig u zelf en
bezoek onze showroom!**

Heerlerbaan 233 ■ 6418 CE Heerlen ■ 045-5427272
info@eurotegel.nl ■ www.eurotegel.nl



AFHAAL- EN BEZORGSERVICE VIJLERHOF

ELKE DAG 16-20 UUR BESTELLINGEN VIA

tel. **043-3061710** of **info@vijlerhof.nl**

Zie ook: **www.vijlerhof.nl**



VOORGERECHTEN

Hertencarpaccio	€ 11,00
Carpaccio van ossenhaas	€ 10,00
Limburgse buffelmozzarella met tomaat (vega)	€ 10,00
Limburgse ham met meloen	€ 10,00
Salade met Limburgse gerookte forel	€ 10,00

HOOFDGERECHTEN *geserveerd met frites, salade en warme groenten.*

Biefstuk van de haas met met champignonroom-, peper- of stroganoffsaus	€ 25,00
Stoofpotje van ree en wildzwijn (<i>vijlenerboswild</i>) / (<i>naar oud Limburgs recept</i>)	€ 25,00
Speenvarken met Limburgse mosterdsaus	€ 19,00
Varkenshaasje met met champignonroom-, peper- of stroganoffsaus	€ 19,00
Konijn op Limburgse wijze	€ 18,00
Zalmfilet met basilicumsaus	€ 19,00
Kabeljauwfilet met sinaasappelsaus	€ 19,00
Vegetarische quiche	€ 14,50
Saté van varkenshaas	€ 14,50
Varkensschnitzel met met champignonroom-, peper- of stroganoff- of zigeunersaus	€ 14,50
Schnitzel van kuikenborstfilet met champignonroom-, peper- of stroganoffsaus	€ 14,50
Limburgs zuurvlees (<i>draadjesvlees (rundvlees) in een zoetzure saus</i>)	€ 14,00

MAALTIJDSALADES

Keuze uit geitenkaas, valdieukaas, hoen, tomaat – mozzarella, 3 soorten vis of scampi's (<i>inclusief stokbrood met kruidenboter</i>)	€ 15,00
--	---------

JIMMY'S BURGERS

Vijlenberg burger*	€ 14,00
Cheese burger*	€ 15,00
Vegetarische burger*	€ 14,00

JIMMY'S SPARERIBS

Heerlijke malse spareribs gemarineerd in BBQ-saus*	€ 20,00
--	---------

** Onze burgers en spareribs worden ook geserveerd met frites, salade en warme groenten*

KINDERMENU'S *geserveerd met frites, appelmoes en salade*

2 frikandellen, 2 kroketten, kipnuggets of kibbeling	€ 7,50
--	--------

NAGERECHTEN

Vruchtenbavarois	€ 4,00
Chocolademousse	€ 4,00
IJstaartje van Gademan Gelato	€ 5,00

DRANKEN

Blikjes fris/bier	€ 2,50
Fles huiswijn rood/wit/rosé	€ 12,50
Fles Bergdorpje rood/wit	€ 17,50

Iedere donderdag en vrijdag

3 GANGEN - VERRASSINGSMENU VOOR 2 PERSONEN met gratis passende fles wijn € 50,00

We vragen enkel € 3,50 bezorgkosten



ELECTRO SERVICE ROSENBOOM

06 – 861 855 63

Mail: info@esrosenboom.nl

WASAUTOMAAT DEFECT?

U KUNT BIJ ONS TERECHT VOOR AL UW WITGOED REPARATIES.

Ook voor apparaten niet bij ons gekocht.

OOK ADVISEREN WIJ U GRAAG VOOR AANSCHAF NIEUW APPARAAT

Wasautomaat, wasdroger, koelkast, vrieskast, inbouw apparatuur, televisie, audio. GRATIS bezorgd en aangesloten in uw regio.

Twée derde van de Limburgers vindt een goede weerstand belangrijker door corona

HEUVELLAND - Door corona vindt twee derde van de Limburgers het belangrijker dan voorheen om een goede weerstand te hebben. Toch denken drie op de tien Limburgers geen goede weerstand te hebben. Vrouwen denken dit vaker dan mannen. Dat blijkt uit een flitspeiling onder ruim 1.500 Nederlanders voor de campagne Fit op jouw manier van het ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport. “Nu het aantal coronabesmettingen weer toeneemt, is het extra belangrijk om te zorgen voor een goede weerstand”, vertelt huisarts Tamara de Weijer.

Uit de flitspeiling blijkt dat de meeste Limburgers weten dat kleine veranderingen in hun leefstijl al binnen een paar weken groot effect kunnen hebben op hun weerstand. De Weijer beaamt dit. “Voor een gezonde leefstijl hoeft je niet meteen heel je leven om te gooien. Kleine veranderingen kunnen al snel positief bijdragen aan je weerstand. Denk aan meer water drinken en extra bewegen. Daardoor voel je je fitter en ben je beter beschermd tegen ziekmakers, zoals virussen. Fitter worden doet iedereen op zijn eigen manier. Om fitter te worden en te blijven, is het goed om de manier te vinden die bij jou past en die je kan volhouden.”

Vijf tips om fitter te worden en je weerstand te verbeteren

Maak ommetjes

Regelmatig wandelen is goed voor je. Dus hup: strek die benen! Lastig? Bijvoorbeeld omdat je zittend werk doet? Wandel eens tijdens het bellen met collega's of maak een ommetje in de lunchpauze.

Eet de regenboog

Groente, fruit, peulvruchten, ongezoeten noten, zaden, volkorenbrood... voor een goede weerstand is een gezond en gevarieerd eetpatroon belangrijk. Hoe zorg je voor variatie? Door verschillende kleuren op je bord te toveren. Als je zorgt voor een kleurrijk bord, eet je vanzelf verschillende vitamines, mineralen, vezels en andere, belangrijke voedingsstoffen.

Duik de tuin in

Tuinieren zorgt voor veel beweging: met onkruid wieden doe je behoorlijk wat squats. De heg snoeien is een aardige workout voor je bovenlichaam. En als je je buik- en bekkenbodemspieren aanspant terwijl je de tuin aanveegt, kweek je ook nog eens een stevigere romp.

Doe een powernap

Kun jij in de middag wel een oppepper gebruiken? Een powernap kan helpen! Een dutje van vijf minuten is soms al genoeg om je weer energieke te voelen. Poets op één been je tanden Een topoefening voor je balans

Alternatief programma Groeëte Gulpener Vastelaoves Finale 2022

GULPEN - Hoewel er nog veel onzekerheden zijn over de viering van carnaval in het seizoen 2022 is de Stichting Limburg ALAaf als organisator van de Groeëte Gulpener Vastelaoves Finale toch druk bezig met de afsluiting van het komende 'vijfde seizoen'. Die afsluiting gaat er komen, maar wel in een andere opzet.

“Het ziet er naar uit dat we voorlopig nog te maken hebben met de diverse maatregelen rondom het coronavirus. Een traditionele en feestelijke afsluiting met bezoekers op de Markt in Gulpen vinden wij dan ook niet gepast in deze tijd. Het zijn daarnaast ook onzekere en moeilijke tijden voor al onze partners. En dus bereiden wij ons er ook al op voor dat de Groeëte Gulpener Vastelaoves Finale 2022 er heel anders uit moet gaan zien dan we gewend zijn. Te denken valt aan een kleinschaligere variant in een intieme setting, zonder dat we daarbij de traditionele waarden

uit het oog verliezen”, zegt voorzitter Robert Loozen.

“We zijn intern, maar ook met de Gemeente Gulpen-Wittem en mediapartner L1, in gesprek om te zien hoe we de Limburgse carnaval op dinsdag 1 maart 2022 kunnen afsluiten.

Daar is volgens ons ook behoefte aan omdat de carnaval nu eenmaal in ons bloed zit, egaal op welke manier je het viert”, besluit de voorzitter.

GGVF

De Groeëte Gulpener Vastelaoves Finale op carnavalsdinsdag is al sinds 2003 de afsluiter van de Limburgse carnaval. Met de tradities van de vastelaovend hoog in het vaandel, groeide de GGVF uit tot één van de toonaangevende Limburgse carnavalsevents. Helaas kon ook in 2021 vanwege corona geen reguliere editie op de Markt in Gulpen plaatsvinden. In plaats daarvan werd een online versie gepresenteerd.

én een goede krachtoefening omdat je behoorlijk wat spieren aanspant. In de ochtend op het ene been, 's avonds op het andere. Probeer het eens!

Meer weten?

Er zijn ontelbare manieren om fitter te worden en je weerstand te verbeteren. Ontdek wat bij jou past op: www.fitopjouwmanier.nl.

Over de flitspeiling

De peiling is van 1 tot en met 7 oktober 2021 uitgevoerd door PanelWizard voor de campagne Fit op jouw manier in opdracht van het ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport. Aan het onderzoek namen 1.542 respondenten deel van 18 jaar en ouder.

Verhuisplannen?

Ik help je met de aankoop van jouw woning.



Van Bruggen
ADVIESGROEP



Jouw financieel adviseur
en makelaar o/z
Marc Rosenboom

Bel 045 205 57 13 of 0800 1800

Bezoek vanbruggen.nl/landgraaf

Boerderijwinkel



Tienbaan 3 - 6351 AH Bocholtz

Telefoon: 06 29 44 88 32

Openingstijden:

donderdag: 11.00 - 17.00 uur

vrijdag: 09.00 - 17.00 uur

zaterdag: 09.00 - 15.00 uur



SPORTNIEUWS

Nieuws van WDW

Trainer

Ook in het seizoen 2022-2023 blijft Martin Kremers uit Munstergeleen de trainer van de WDW hoofdmacht. Het wordt het vierde seizoen van trainer Kremers. We mogen gerust spreken van een veelbewogen verblijf bij WDW. In het eerste seizoen speelde WDW in de vierde klasse. Door corona kwam een vroegtijdig einde aan het seizoen met WDW op een tweede plaats. Er kwam een plek vrij, WDW schreef hiervoor onmiddellijk in en maakte promotie

naar de derde klasse. Vol goede moed ging Martin Kremers met zijn mannen voortvarend aan de slag in de derde klasse, maar ook nu weer was het seizoen door corona weer snel ten einde. Dit seizoen waren de verwachtingen hoog gespannen en de resultaten waren er ook naar. Maar weer gooide corona roet in het eten, weer werd de competitie afgebroken, nu met WDW op een mooie gedeelde derde plek in de rangschikking. Nu maar hopen dat we na de winterstop in februari weer kunnen beginnen. Ondanks alle tegenslagen hebben de trainers Martin Kremers en Ralph Schepers van het eerste elftal, Dean Paas van het tweede en Ingo Schaekxs van de O19 er de moed ingehouden en het voetbalplezier van de spelers erin weten te houden. Groot compliment voor de trainers, maar ook voor de spelers, die zich letterlijk

en figuurlijk niet uit het veld lieten slaan.

Stimuleren

Het gemeentebestuur van Simpelveld heeft in aanvulling op de landelijke ondersteuningsmaatregelen vanaf maart 2020 verschillende lokale maatregelen getroffen om ondersteuning te bieden aan verenigingen. Zo zijn o.a. de gemeentelijke stimuleringsubsidies aan lokale verenigingen een drietal keer (in het voorjaar en najaar 2020 en in het voorjaar 2021) met 10% verhoogd.

Om naast ondersteuning een krachtige impuls te geven aan het weer opstartende verenigingsleven heeft het gemeentebestuur besloten opnieuw een extra stimuleringssubsidie te verlenen van 30% bovenop het reguliere subsidie 2021.

Samen actief in Bocholtz en Simpelveld zet zich in om kinderen aan het sporten te krijgen die nu niet sporten. Samen BAS heeft nu aan WDW en Sportclub gevraagd

om van 9 mei t/m 20 mei trainingsmomenten te organiseren uitgaande van 2 trainingen per week. De verenigingen kunnen dit samen of apart organiseren.

Competitie

De KNVB had na de winterstop weer willen beginnen met competitiewedstrijden. Met de verlenging van de huidige maatregelen is nu al wel duidelijk dat in de speelweekenden van 15 en 16 januari en 22 en 23 januari in de categorie A niet zal worden gespeeld. Op zijn vroegst zal het weekend van 29 en 30 januari als inhaal speelweekend worden gebruikt voor de wedstrijden die vóór 29 november gespeeld hadden moeten worden maar zijn afgelast.

Hopende dat er geen nieuwe maatregelen na 15 januari komen, kunnen in de categorie B alle wedstrijden in het programma gewoon doorgang vinden zoals ze gepland staan. De KNVB laat de verenigingen wel vrij om wel of niet te spelen.

Univé start recycle-actie voor amateursportverenigingen voor hergebruik overbodig clubmateriaal

NEDERLAND - Coöperatie wil samen met lokale amateursport verspilling terugdringen en gehandicaptensport steunen

Univé roept amateurclubs- en verenigingen in Nederland op om overbodig clubmateriaal te verzamelen voor recycling. De coöperatie hoopt zo oude kleding, vlaggen en spandoeken die overbodig zijn geworden een tweede leven te geven. De strandstoelen en boodschappentassen die er onder meer van worden gemaakt worden verkocht, waarna de opbrengst ten goede komt aan Fonds Gehandicaptensport.

'Ongebruikt, maar niet onbruikbaar'

Nederland telt volgens het NOC-NSF zo'n 25.000 amateursportverenigingen, waar 4,7 miljoen Nederlanders actief zijn voor hun plezier en beweging. Volgens Jellie Ponne, communicatiespecialist bij Univé Supporter van Sport, liggen bij veel van deze clubs regelmatig materialen die overbodig zijn geraakt en waar niemand meer naar omkijkt. 'Trek bij een willekeurige club een materiaalhoek of magazijn open en de kans is groot dat je ze tegenkomt: een vergeten tas met tenues van vijf jaar geleden, oude spandoeken die niet meer tot actie oproepen of versleten vlaggen

die al lang niet meer wapperen. Ze worden weliswaar niet meer gebruikt, maar onbruikbaar zijn ze absoluut niet,' verzekert Ponne.

Fonds Gehandicaptensport

Vanaf vandaag zamelt Univé het overbodig textiel namelijk in. Sportverenigingen kunnen contact met de coöperatie opnemen, waarna de spullen kosteloos worden opgehaald en bijeen worden gebracht bij diverse dagbestedingscentra. Hier krijgen de materialen, dankzij de inzet en creativiteit van mensen met een beperking of achterstand tot de arbeidsmarkt, een tweede leven. Bijvoorbeeld als strandstoel, boodschappentasje of etui. Vervolgens biedt Univé de gerecyclede items aan op univekleding.nl. De opbrengst hiervan wordt geschonken aan Fonds Gehandicaptensport, dat de fondsen inzet om het sporters met een handicap gemakkelijker te

maken hun sport te beoefenen.

Win-win-win

Ponne spreekt van een 'win-win-win-situatie' en stelt dat de cirkel daarmee rond wordt. 'Univé is een regionaal georiënteerde coöperatie, wat betekent dat we lokaal betrokken zijn met onze leden. Als Supporter van Sport helpen we de amateursport daarom bij het stimuleren en faciliteren van sport en bewegen. Met de inzamelingsactie binden we samen met de clubs de strijd

aan tegen verspilling, zorgen we voor werk, plezier en ontwikkeling op de dagbesteding en wordt via Fonds Gehandicaptensport sporten voor sporters met een handicap toegankelijker. Zo helpen we elkaar,' aldus Ponne. Ze roept clubs en verenigingen op om vandaag nog te starten met het verzamelen van overbodige materialen. 'En daarna is mailtje naar info@univesupportersport.nl genoeg om de spullen kosteloos op te laten halen door Univé.'



**NIEUW
TELEFOONNUMMER
DIERENAMBULANCE
LIMBURG:
088 811 3510**

KERK- & FAMILIEBERICHTEN

In verband met corona ontwikkelingen volgen we met gepaste instructies maatregelen in kerk op. Bij binnenkomst desinfecteren van handen, mondkapje dragen bij binnenkomst en naar buiten gaan, anderhalve meter afstand, ter communie gaan.

WAHLWILLER

Parochie H. Cunibertus

De verscherpte corona maatregelen zullen ook door ons in acht genomen worden. Graag via de mail aanmelden kerkbestuur.wahlwiller@gmail.com
Afstand houden van 1.5 meter in de kerk geldt ook voor zitplaatsen en mondkapje bij binnenkomst.

Zondag 9 januari

H. Mis om 11.00 uur
Zeswekendienst Anna Hubertina van Loo-Geurts
Jaardienst voor Hubert Severijns
Woensdag 12 januari
H. Mis om 9.00 uur
Voor de parochie

Mededelingen: uw kerkbijdrage kunt u overmaken op NL92 RABO 0132 204 452 t.n.v. Cunibertus parochie. Misintenties graag 3 weken van tevoren doorgeven via kerkbestuur.wahlwiller@gmail.com of aan een van de kerkbestuursleden. Voor pastorale zaken kunt u tot nadere berichtgeving terecht op telefoonnummer 043-4511243.

NIJSWILLER

Parochie St. Dionysius

Zondag 9 januari
09:30 uur: H. Mis. Wordt opgeluisterd door organist Ton



Notermans. Voor Hub Horbach. (Off).

st.dionysius-nijswiller@ziggo.nl
Misintenties drie weken van te voren opgeven i.v.m. vermelding in weekbladen. Voor pastorale zaken kunt u terecht bij het parochiesecretariaat telefoon 043-4511243. Uw kerkbijdrage kunt u overmaken op: NL18Rab0132292599..

EYS

Parochie H. Agatha

Geen berichten ontvangen!

HEUVELLAND

Protestante Gemeente

Op **zondag 9 januari** is er om 10:00 uur een online viering vanuit Vaals of Valkenburg. Voorganger is ds. Harrie de Reus. Het orgel wordt bespeeld door Christine Moraal. Kijk op www.maasheuveland.nl voor informatie hoe u deze dienst kunt volgen.

Meer informatie: www.maasheuveland.nl of ds. Harrie de Reus, tel. 043-8525225, dsdereus@ziggo.nl, www.facebook.com/DsHarrieDeReus

Dankbaar voor alle fijne en mooie herinneringen die hij ons achterlaat, delen wij u mede dat na een kortstondig ziekbed, toch nog onverwachts van ons is heengegaan mijn lieve man, onze broer, schoonbroer, oom en oud-oom

Martien Breemen

* 3 november 1951 † 29 december 2021

echtgenoot van

Keetje Bessems

Simpelveld: Keetje Breemen-Bessems

Familie Breemen
Familie Bessems

Cochemstraat 3
6369 TM Simpelveld

De uitvaartdienst heeft reeds plaats gevonden.

Indien u geen rouwbrief heeft ontvangen, wilt u dan deze advertentie als kennisgeving beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

Dankbaar dat hij zo lang in ons midden mocht zijn, delen wij u mede dat toch nog geheel onverwachts van ons is heengaan onze vader, schoonvader, opa en opa-opa

Jan van Loo

* 18 juni 1929 † 27 december 2021

echtgenoot van

Anneke Schrijvers †

Kinderen,
klein- en achterkleinkinderen

Correspondentieadres:
Puntelstraat 56
6369 TD Simpelveld

We hebben in gezinskring afscheid genomen.

Bedroefd, maar ook dankbaar voor alles wat hij voor ons gedaan en betekend heeft, hebben wij met veel verdriet afscheid moeten nemen van mijn lieve man en zorgzame vader

Ger Klinkers

* 7-5-1940 † 28-12-2021

echtgenoot van **Finy Vanweersch**

pap van **Linda**

De afscheidsdienst vindt plaats op 6 januari 2022 in besloten kring.

Een bijzonder woord van dank aan thuiszorg Pallium Portam voor de warme en liefdevolle zorgen.



Venetian Blinds

rolluiken · zonwering
KERKRADE

*Al meer
dan 50 jaar
een begrip!*

*als kwaliteit
uw keuze
bepaalt...*

weinor

somfy

heroal
Kompetenz in Alu

Luxaflex

Euregiopark 16B Kerkrade T 045 5453416
www.venetianblinds.nl